EL QUILMERO

PERIODICO BI-SEMANAL, DE INTERESES LOCALES, AGRICULTORES E INDUSTRIALES

Año X — REDACCION ANÓNIMA — Número 1027

SUSCRICION ADELANTADA

Suscricion mensual 62 centavos oro
Se remite á la direccion que se pida
EN LA CAPITAL, CAMPAÑA Y REPÚBLICA
Prévio abono de trimestres adelantados

Número suelto 8 centavos

Los AVISOS, SOLICITADAS y otras publicaciones, se reciben hasta las 3 de la tarde, y SE PAGAN ADELANTADAS

Toda publicacion de interés público, y los avisos de personas indijentes, se insertarán GRATIS

ADMINISTRACION, Calle General Mitre Nº 55

Director--Pedro Gimenez

MIGUEL SANCET

COMISIONISTA DE TERRENOS

EN LA PLATA

Se encarga de toda clase de corretaje; arreglo de testamentarias; compra y venta de chacras, quintas y solares; arrienda lotes en condiciones ventajosas, en todas las secciones, y se encarga del cobro de alquileres de todo bien raiz; para transferencias y poderes cuenta siempre con Escribano en la misma casa.

Domicilio y Escritorio en La Plata—Calle 4 esquina 49.

Referencias en Buenos Aires: Victoria Nº 15 (altos) Escritorio de Miñones y Lopez.

CORRALON ATALAYA

Rivera del Riachuelo
BARRACAS AL NORTE

Gran Depósito de SAL de Cádiz y CARBON DE PIEDRA de todas clases.
de **ROMA DUC y Ca.**
Calle 25 de Mayo 23 (*altos*)
Sucursal en La Plata:
Calle BUENOS AIRES (Nº. 1)
al lado del Molino

EL QUILMERO

JUEVES 8 DE OCTUBRE DE 1885

Impuestos

Prometiéndonos ocuparnos con alguna detencion del proyecto de impuestos municipales presentado á la Cámara de que forma parte el Diputado Sr. Pilotto y otros, vamos á publicarlo hoy para que llegue á noticia del público, y para que al combatir aquellos artículos que creemos deben serlo, cuente la discusion con la amplitud que deseamos.

Nos es grato que entre los Diputados autores de ese proyecto figure un periodista liberal que tiene dadas tan repetidas pruebas de sus ideas democráticas, pues sin poner en duda que lo mismo se pueda sostener con sus colegas la discusion á que el pueblo como contribuyente tiene derecho de someterlo, preferimos, como representantes de la opinion pública en el estadío de la prensa, discutir con Pilotto en su doble carácter de periodista y de legislador.

Trataremos pues el proyecto con la franqueza probada por nuestro carácter, con la fé del cumplimiento de nuestra mision y con los conocimientos prácticos alcanzados en diez años de residencia en la campaña.

He aquí el proyecto:

El Senado y Cámara de Diputados etc.

Art. 1º Las Rentas de las Comisiones Municipales de la Provincia y con las que atenderán al pago de los servicios locales durante el año 1886 serán formadas:

1º Del 15 o|o de la Contribucion Directa que percibirán del Poder Ejecutivo.

2º De las multas que establecen el Código Rural y la Ley de Cercos y de las que se aplican por infracciones policiales ó Municipales.

3º Del impuesto general de alumbrado que se aplicará y percibirá mensualmente en los pueblos de la Provincia, en la siguiente forma:

Alumbrado á kerosene:

Por cada puerta de casa de familia........ 0 30
Por la puerta principal de casa de negocio........ 0 80
Por las demas, ó vidriera de muestras á la calle........ 0 80
Las fondas, caballerizas y cocherias........ 1 50
Los mercados, por cada puerta á la calle........ 0 40

Alumbrado á gas ó eléctrico:

Por cada puerta de casa de familia........ 0 50
Por la puerta principal de casa de negocio........ 1 00
Por las demas ó vidrieras de muestras........ 0 50
Las fondas, cocherias y caballerizas........ 2 00
Los mercados, por cada puerta á la calle........ 1 00

4º Del impuesto de limpieza (en el rádio que se efectúe el servicio diariamente) se cobrará mensualmente en la forma siguiente:

Por cada casa de familia........ 0 15
Por cada casa de negocio........ 0 30
Los bodegones........ 0 80
Las fondas........ 2 00
Los hoteles........ 3 00
Los mercados........ 10 00

5º Del impuesto de Abasto á razon de:

Por cada animal vacuno........ 0 65
« « cerdo........ 0 85
« « lechon........ 0 45
« « capon, oveja ó cordero........ 0 10
« « ternero ó ternera........ 0 85

6º Por cada boleto de señal........ 5 00
Por cada trasferencia de señal........ 1 00

7º Las patentes de rodados segun la escala siguiente:

Los carruages particulares y las diligencias........ 25 00
Los carruages de alquiler........ 12 50
Los tílburys de dos ruedas y los carros y carretas de todas clases y de dos ruedas........ 8 50
Las jardineras de dos ruedas........ 6 50
Los carros de cuatro ruedas, cualquiera que sea su clase........ 5 00

8º Los vendedores ambulantes de carne, pescado, frutas, verdura, pasto, aves, huevos, leche, manteca y queso, pagarán una patente anual, y por cada uno de los artículos mencionados........ 2 00

9º Los mercados de abasto una patente de........ 2 50
10 Los mataderos........ 2 00
11 Las graserias........ 2 50
12 Las chancherias ó carnicerias dentro ó fuera de los mercados........ 12 00
13 Los que beneficien cerdos para el consumo........ 8 00
14 Los puestos de aves, frutas, verduras, huevos, pescado, etc........ 10 00
15 Fábricas de jabon y velas........ 80 00
16 Las lecherias y tambos........ 6 00
17 El derecho de contraste de pesas y medidas, se cobrará como sigue:

Cada pesa al año........ 0 20
« medida que no esceda de dos litros........ 0 20
Cada medida que esceda de dos litros........ 0 40
Cada metro, vara ó cuartilla........ 1 00
Cada balanza ó romana........ 2 00
Cada medidor de gas........ 2 00

18 Por el derecho de inspeccion anual de pesas y medidas se cobrará........ 1 00
19 Las casas de tolerancia una patente de........ 450 00
Los billares, por cada mesa una de........ 62 00
Las canchas de pelota y juegos de bochas y bolos........ 62 00
20 Las casas de negocio pagarán por cada noche en que dén baile una licencia de........ 5 00
Los empresarios de funciones automáticas y acrobáticas, pagarán por cada funcion........ 8 50
Por cada permiso de disfraz se pagará........ 0 50
21 Los edificios que se construyan pagarán por cada solar que sea delineado, el único impuesto de........ 5 00
22 Por cada guía que espidan las Comisiones Municipales percibirán........ 1 25
23 El derecho de sepultura se pagará:
Por cada adulto........ 1 50
Id id párvulo........ 0 50
24 En los centros de poblacion mayor de 2000 habitantes los dueños de perros pagarán una patente anual de........ 2 00
25 En los centros de poblacion mayor de 2000 habitantes, cada carreta cargada que entre en el rádio de la poblacion pagará como impuesto de sisa........ 0 25
27 Las casas de negocio ó particulares en que se hagan riñas de gallos pagarán una licencia, por cada dia en que se efetúen, de........ 25 00
28 Lo que produzca el arrendamiento, prévia licitacion, de los locales públicos en que puedan estar estacionados los carruages de alquiler.

Art. 2º Las comisiones Municipales no podrán percibir otros impuestos generales fuera de los sancionados por esta ley, y solo podrán cobrar impuestos especiales prévia sancion legislativa, asi como pueden emplear el esceso de sus rentas en obras públicas, con autorizacion especial del Poder Ejecutivo.

Art. 3º La revisacion de pesas y medidas podrá repetirse siempre que las Municipalidades lo crean conveniente, pero el impuesto se pagará una sola vez en el año.

Ar. 4º Las patentes municipales deberán saearse antes del 1º de Abril.

Los que pasado este término se encontraren sin ella, incurrirán en multa del duplo del valor de la patente que les correspoda.

Art. 5º Los negocios que se abran y carruages que se monten despues del 1º de Julio, pagarán la mitad de la patente que les carresponda.

Art. 6º Las licencias que establece el inciso 22 del art. 1º solo serán válidas hasta seis meses despues de su otorgamiento.

Art. 7º Los vehículos destinados al servicio interno de los establecimientos rurales y agrícolas y que no salgan de los límites de estos, no pagarán patente de rodado.

Art. 8º En ias patentes de rodados, deberá consignarse la clase de vehículo para que es espedida.

Art. 9º Las Comisiones Municipales presentarán antes del 1º de Abril al P. E. para que este lo remita á la Legislatura su presupuesto de gastos y cáiculo de recursos en la forma que se establece en el formulario adjunto debiendo la Contaduria General de la Provincia informar acerca de la exactitud del cálculo de recursos y de los datos referentes á la situacion económica.

LITERATURA

ALBUM POÊTICO

Lector; si conocer quieres
La mujer á quien un dia
Dijo Bayron que daria
La palma entre las mujeres,
Vente á Cadiz á vivir,
Y te puedo asegurar
Que el verlas te ha de matar,
O al oirlas te has de morir.
En tanto vienes ó nó,
¿Quieres que te la retrate?
No hay peligro que te mate
Haciendo el retrato yó,
Que la mas pura belleza
Si está mal copiada asusta:
Vamos á ver si te gusta
A pesar de mi torpeza.
¡Ten en cuenta que esta niña
Es *la crema de la crema*
En su género. . . . la extrema. . . .
La del *bárrio de* La *Viña!* . . .
Bata de percal sencilla
Y crugiente de almidon,
El vistoso pañolon
Que la cubre, de espumilla,
Alto pelo, sin primores,
Recogido con donaire;
En él, y como al desgaire
Unas ramillas de flores
Pequeño pié; mano breve;
Anchas cejas arqueadas;
Suaves mejillas rosadas
Y dientes como la nieve.
Lábios que su ardiente vida
Matiza de tintas rojas,
Como del clavel las hojas,
Como la nube encendida.
Ojos negros, tez morena,
Y cual la seda brillante:
Talle suelto y elegante,
Mirada audaz y serena.
Garganta mórbida y pura
De azules venas cruzada,
Que sin las venas, tallada
Pareciese de escultura.
Ancho y aplastado rizo
En un lado de la frente
Que le dá sombra aparente
Y en realidad le dá hechizo.
Alto seno: rica espalda:
Dulce y armonioso acento:
Al andar un movimiento
Que mueve á compás su falda.
Tal es la graciosa niña;
Hija del mar cual la perla;
Si lo dudas, ven á verla
En el bárrio de la Viña.
Al mirarte, su pañuelo
Recogerá el brazo airoso;
Te pondrá un gesto precioso

En su carita de cielo
Se mirará de soslayo.....
El te acercas hará un guiño
Y enfadada como un niño
Huirá de tí como un rayo.
Huirá derramando sol
Como el sol derrama luces,
Con modismos andaluces,
Con frases de espresion tal,
Que reproducirte aquí
Inútilmente quisiera....
Lo que dice una viñera
Solo se comprende.... allí....
Dirá enojada:—*Señó!*
Y luego:—*Miste que guasa!*
Conmigo no se propasa
Nadie!... *¿Está usté?*... Porque no!..
Y el pañolon recojiendo
Y la ancha falda arrastrando
Al par se estará mirando
Y se estará sonriendo.
Y la oirás:—Vaya por Dios
Con el hombre!... ¡Ave Maria!
Pues, digo, me alegraria
Que se encontraran los dos.
Este *cursí* y mi compadre...
Y aquel si estaba de humor
Lo asustaba á este señor!
¡Por la *salú* é mi madre!
Y en la cadera la mano
Vieras que te pregntaba:
—Me *quié usté isí* cuando acaba
De retratarme, cristiano?
Hombre *quisía yo sabé*
Si es plaza *é toros mi cara!*...
Tengo alguna cosa rara?
Ea, pues hasta mas *vé!*
Y al sol robando reflejos
Y haciendo vibrar el suelo,
Mal envuelta en su pañuelo
La verás irse á lo léjos,
Y cuando la hermosa niña
Se haya á tu vista perdido
Sentirás no haber nacido
En el barrio de la Viña.
Que no hay, esto es cosa llana,
En cuanto el sol tornasola,
Mujer como la española,
Mucho mas, si es gaditana!

Patrocinio de Biedma

CORRESPONDENCIA

Especial para EL QUILMERO

Barracas

Señor Director

Ha metido mucha bulla el acontecimiento de Arauz con Cejas.

Variedad de versiones circulan al respecto, así es que no quiero comprometer ninguna afirmacion de detalles en el asunto.

Lo ocurrido en conjunto, segun la voz general, es lo siguiente:

Se encontraron el Comandante Militar Arauz con el Sub-Comisario Cejas en la puerta de la casa municipal, y despues de cambiarse algunas palabras de enojo, el primero amenazó con un revólver al segundo, que con la rapidez que el caso exijia logró privarle á Arauz de hacer uso del arma y lo redujo á prision enseguida, saliendo á las 12 de dicho dia.

Este suceso no dejará de tener alguna trascendencia en la política local, pues á nadie escaparán los perjuicios que ha de traer la division de elementos activos al partido en que están afiliados.

Va á ser sacado á licitacion el peaje del puente chico.

Se recordará que la Municipalidad pretendió que ese peaje fuera agregado á las rentas del Municipio, lo que no fué concedido por el Gobierno.

Algunas gentes de aquí que dicen estar bien informadas, propalan la version de que obtendrá ese derecho el mismo que lo ha tenido el año actual, porque es persona que tiene afinidades con el Gabinete.

No sé á quien se refieren, ni tengo empeño de saberlo.

La inscripcion en el Registro Cívico se abrió el domingo, alcanzando á 155 los ciudadanos inscriptos ese dia.

Como me está vedado demostrar inclinaciones en política, me abstengo de clasificar los inscriptos segun el partido á que pertenece cada uno.

Lo que es indudable es que aquí se trabaja por la política á juzgar por ese número de inscriptos el primer dia.

Los robos de lámparas de los faroles del alumbrado público siguen repitiéndose, no obstante que es de presumir que la Policia local hará dilijencias por descubrir á los autores como es su deber.

La Municipalidad resolvió ordenar á los dueños de una vía de rieles que hay en la calle General Roca, que la levanten, á consecuencia de una solicitud que le fué presentada por algunos vecinos de dicha calle y otras cercanas.

Por fin se reabrió la Escuela de Valentin Alsina que permanecia cerrada por no tener quien la dirijiera desde hace algun tiempo.

Fué nombrada Preceptora de ella la señora Doña Edelmira M. de Sanchez.

Los nichos construidos en el Cementerio de Barracas ofrecen al público ventajas positivas de baratura y comodidad sobre qué es preciso insistir para hacerlas comprensibles á todos.

Los hay tan módicos que casi cuestan lo que una pobre sepultura en la tierra.

Así como el mas lujoso y bien situado de ellos vale 55 pesos nacionales, los hay modestos y muy decentes hasta por 14 nacionales!

Esto es tan cómodo para cualquiera que tenga que dar sepultura al cadáver de un deudo ó amigo, que no admite réplica, entre la conveniencia de comprar sepultura, hacerla abrir con el sepulturero y asistir á todos esos preparativos lúgubres del que desaparece, ó comprar un nicho por tan poco dinero, y depositarlo en él.

No he podido averiguar qué efecto habrá hecho mi reclamo sobre el buzon de la Estacion Iglesia. Algo diré en mi próxima.

VERITAS

NOTICIAS

Desgracia evitada

El domingo al llegar á Quilmes el tren de La Plata y Ensenada á las 3 de la tarde hubo de ocurrir una desgracia horrible, que se evitó por el arrojo del Gefe de la Estacion Quilmes Sr. Weeber y del vigilante de servicio allí llamado Soria.

Por la calle Olavarria descendió á la vía férrea un anciano que siguió caminando hácia la Estacion á paso calmoso.

En ese momento aparece el tren saliendo de la curva ya al entrar en la seccion de los cambios.

El Sr. Weeber que vé que el anciano no repara en el tren ni sale de la vía y va á ser muerto por este, se lanza al medio de los rieles y corre hácia el tren, haciendo señas al maquinista de que pare; pero á aquel no le era posible, pues la distancia no daba lugar para detener la marcha.

El vigilante Soria se lanzó á la vez, y sin detenerse llega hasta el anciano y logra con el empuje de su brazo arrojarlo fuera de la via cuando, los paragolpes de la máquina llegaban á su cuerpo, salvándole de la muerte inmediata á la vez que al público del horrible espectáculo de ver el cuerpo mutilado del pobre anciano.

Este hecho de arrojo merece una felicitacion que con gusto dedicamos al Gefe de la Estacion Sr. Weeber y al vigilante Soria de la Policia de Quilmes.

Inscripcion

El domingo se abrió la Inscripcion en el Rejistro Cívico Nacional.

Concurrieron ese dia cerca de treinta ciudadanos á inscribirse.

Lo merece

Nos place reproducir el suelto que publica un colega de Barracas, referente á la Municipalidad de Quilmes, porque opinamos que merece esos conceptos.

He aquí el suelto.

«CUENTAS MUNICIPALES—Hemos entrado al 3° trimestre del año y nuestra Municipalidad no ha dado cumplimiento á lo ordenado por el Gobierno, en lo referente á la rendicion de sus cuentas cada trimestre, dando así á saber al pueblo como, cuando y en qué se invierten sus dineros.

«Muy bueno seria que nuestra Corporacion imitara el proceder de la de Quilmes; pues, continuamente vemos en el periódico de esa localidad sus balances trimestrales, alejando así toda mala sospecha que contra ella pudiera formular el vecindario.

«Aquí todo el pueblo ignora qué se hacen los cuatro mil nacionales que mensualmente ingresan á la caja municipal, hablando esto bien poco en favor de los encargados de administrarlos.»

Sermon en italiano

Se anuncia para el domingo un sermon en italiano en la iglesia de Quilmes, segun nos informa una persona á nombre del Cura.

Personal

Con motivo de haber criticado un soneto leido por un señor Saenz y dedicado á Rocha, fué atacado por este el jóven Francisco Soto y Calvo en una de las calles de la Capital Federal.

No nos parece literario el medio empleado para vencer la crítica.

Bien hecho

El Gefe de Policia de la Capital Federal, sabiendo que un Comisario de su dependencia anduvo capitaneando gentes para hacerlas inscribir el domingo, le ha exijido que renuncie el puesto, y negándose este, ha pedido su destitucion.

Bien hecho, para que la Policia pueda llenar su mision con entera independencia.

Prosperidades!

Se las deseamos al apreciable colega «La Prensa de Belgrano» en su cumple-años, deseándole muchos mas de grata existencia.

Salud, apreciable colega!

"El Demócrata"

Ha cumplido cinco años de existencia el diario que lleva este nombre.

Al felicitarlo deseándole las mayores prosperidades á que pueda aspirar, nos place enviar un saludo de alegria á su Director y fundador nuestro apreciable amigo Jose Maria Velazquez.

Porte de diarios

El Senado de la Nacion pretendió establecer el *módico* porte de un centavo y medio para los diarios y periódicos en la República, pero la Cámara de Diputados le dió una leccion de liberalidad rechazando por unanimidad ese impuesto imprudente.

Honor para la Cámara de Diputados de la Nacion; y para el Senado.... constancia de su antagonismo contra la circulacion de los diarios y periódicos.

Comercio

Oro, 141 á 140 por ciento
Cueros vacunos regular 210 ps
Cueros de potro buenos 73 ps
Cueros lanares superior y desechos 28 docena
Cueros de corderitos superior 24 ps docena
Maiz morocho desgranado superior 48 ps
Pasto superior ps 13 m/n la tonelada
Cerda de potro superior 175 ps
Trigo superior 115 ps

HACIENDA PARA ABASTO

Primer aparte novillo y vaca 350 á 500
Segundo id 260 á 280
Cueros de novillo 180 205
Id de vaca 120 á 130

VARIEDADES

Dos muertos

(DE FÍGARO

Una de las muchas enfermedades sociales que mas victimas ha hecho, es el coquetismo.

Por eso hay familias que miran como una desgracia el nacimiento de una niña hermosa.

Sibaritis era una preciosa muchacha que se la disputaban muchos galanteadores.

Que era coqueta, no hay para que decirlo.

Siendo bella, ya se sabe que toda mujer cojea de ese pié.

Todos sus galanteadores le agradaban para divertirse en verlos reunidos, disputándose un signo de preferencia.

Sibaritis no se decidia en favor de ninguno claramente, pero el regalo de una flor recibida de manos de uno de sus adoradores, demostraba á este la inutilidad de sus visitas.

Un asiento de preferencia, una atencion mas marcada á la conversacion de uno que de otro, una sonrisa mas cariñosa, y en fin, ese cúmulo de demostraciones que las coquetas saben hacer, concluyó por alejar á la mayor parte de las visitas.

Quedaban dos igualmente atendidos y por igual tenaces en sus pretensiones.

Para mejor fortuna, los dos eran unos valientes capaces de cortarle una oreja al mas presumido maton.

—Sibaritis, yo no quiero que Niceo venga á tu casa.

—Por qué?

—La mujer que va á ser mi esposa no quiero que hable con mas hombre que yo.

—No se puede despedir así á las personas decentes.

—Que no vuelva aquí, ó lo mato.

—Jesús! Persilis; que génio tienes.

—O lo despides de tu casa, ó lo despido yo.

—Eso no puede ser. En tal caso, lo despedirian mis padres.

—No; es cuestion tuya. Tú lo quieres.

—Si no me hace mal ninguno.

Persilis se levantó de la silla, tomó su sombrero y se despidió amostazado.

—Qué novelesco seria casarse con un hombre que hubiese tenido un duelo por mi, pensaba Sibaritis.

Pocos momentos despues llegó Niceo.

—Vengo dispuesto á que concluyamos de arreglar las cosas, y fijemos el dia del casamiento, Sibaritis.

—No hay para que precipitarse.

—Si, hay. No me gusta la confianza que Persilis tiene contigo.

—Confianza! Acaso la tiene mayor que tú?

—Es el caso que no debe tener tanta.

—Es un caballero!

—Hola! Lo defiendes?

—Le hago justicia.

—Confiesa que lo quieres.

—A qué negarlo?

—Si? Pues te quedarás sin él. Le mataré.

—Imposible. Tu no eres asesino.

—Pero me bato, y no hay hombre que pueda luchar conmigo sin morir.

—Locuras! No hay motivo para eso.

—No, y me acabas de decir que lo quieres?

—Yo no aborrezco á quien no me hace daño.

—Aborrecer es una cosa, y querer es otra

—Niceo, no seas pendenciero. Qué mal hay en que venga Persilis á casa?

—El caso es que yo no quiero.

—Como podrias evitarlo?

—Matándolo.

—Calla. Siento que alguien se acerca.

Persilis entró, saludó de nuevo á Sibaritis, é inclinó levememente la cabeza en señal de ceremonioso saludo hácia Niceo

—Hablando de Vd. estábamos, Persilis, dijo Niceo.

—Si? Me alegro.

—Le decia á Sibaritis que una vez convenido nuestro casamiento, estaba Vd. despedido de esta casa.

—Qué casamiento?

—No sabe Vd. que Sibaritis se casa conmigo?

—Dificilmente podría presumirlo, cuando hemos convenido ella y yo, en que hoy p da su mano.

—Qué dice Vd.?

—Tiene Vd. buen oido, creo que la repeticion seria inútil.

—Sibaritis! Qué es esto? preguntó Niceo,

—Voy á decir lo que es.

Cada uno de ustedes ha dicho lo que ha querido á ese respecto; yo he callado, y como algunos creen que el que calla otorga, de ahí nacen sus mútuas creencias y arreglos; pero deben tener presente que el que calla *no dice nada*.

—Pues bien, demos por ciertas las palabras que acaba Vd. de pronunciar.

Ahora exijo que haga una declaracion terminante, dijo Niceo.

—Otro tanto digo yo, añadió Persilis.

—Pues no quiero hacerlo.

—Es una traicion preparada entre ustedes dos, dijo Niceo.

—El traidor es Vd. solo, exclamó Persilis.

—Es una ofensa.

—Tómela como quiera.

—Se arrepentirá Vd de ella.

—Jamás me arrepiento de lo que digo con intencion.

—No estamos solos.

—Lo estaremos cuando Vd. quiera.

—Muy bien. Señorita, hasta muy pronto.

Puede Vd. preparar una corona fúnebre para este caballero, dijo Niceo, y salió mientras Persilis decia:

—Sibaritis, dentro de pocas horas no tendrá Vd. mas con quien partir el cariño que le pedí para mí solo.

Haga de cuenta que este hombre que salió de aquí es un cadáver.

—Se batirán, si, decia cuando quedó sola Sibaritis. Los dos son valientes, y así podré decir á Laura que tambien se batieron por mí dos hombres.

Ella que tan orgullosa se muestra porque su primo se dió de bofetadas con otro por ella.

Así será el casamiento mas novelesco.

Todo el mundo sabrá el lance, y los convidados se dirán al oido:

—Para casarse con Sibaritis tuvo el novio que batirse y matar á su rival.

Cual vencerá? Persilis es buen mozo, pero Niceo tambien lo es.

Si uno es valiente, el otro tambien.

Dios mio! Me daba miedo ver con que ojos se miraban! Parecian que se quisieran devorar.

Niceo me adora, y Persilis me idolatra.

Los dos me gustan igualmente; no prefiero á ninguno.

Afortunadamente, me ahorran el trabajo de decidirme. Si me pudiera casar con los dos!

Pero que locura! Dicen que hay paises donde las leyes autorizan al hombre para tener cuantas mujeres pueda mantener; pero jamas vi en ningun libro que exista un pais donde la mujer goce de esos privilegios por la ley.

Sin embargo, debí preguntárselo á Laura. Quién sabe si se necesita de la ley para eso...Si hubiese algo en ese sentido, trataria de impedir el duelo, porque es indudable que uno tiene que morir en el encuentro.

Mientras Sibaritis se entregaba á mil reflexiones *inocentes*, los dos leones buscaban padrinos para el duelo.

—Como arreglaremos el lance? decian sus padrinos á Persilis.

—A muerte.

—Las armas?

—Me son indiferentes.

—Y si dá una satisfaccion Niceo?

—No hay mas tatisfaccion que la tumba.

Los padrinos de Niceo, tambien consultan con este

—En qué forma quieres que se arregle el encuentro?

—En cualquiera, con tal que se convenga batirse hasta morir.

—Y si Persilis quisiera darte una satisfaccion?

—No admito ninguna, mas que la de formar parte del acompañamiento cuando lo lleven al cementerio.

Con tales disposiciones por parte de los combatientes, poco habia qué hacer; asi que el duelo se convino á pistola, á quince pasos de distancia y avanzando hasta dos.

Las pistolas se cargarían á medida que fuese necesario, hasta llenar el programa, y si alguno recibia una herida que no fuese mortal, y le impidiese tenerse de pié, los padrinos tenian que atarlo al tronco de un árbol, y el combate seguiria así hasta que hubiese un muerto.

Comunicado el arreglo á los duelistas lo dieron por bien hecho.

Se convino que el encuentro tendria lugar en una quinta, á las cuatro de la mañana del dia siguiente.

A las doce del dia del arreglo, un hombre elegantemente vestido se presentó en la Policía.

—El señor Jefe de Policia? preguntó á un sargento de órdenes.

—Está en el despacho, señor.

—Pásele esta tarjeta.

—El ordenanza volvió diciendo que el Jefe estaba muy ocupado.

—Dígale que se trata de un muerto

—Pase Vd., señor, dijo el sargento volviendo.

—Siéntese Vd., señor. Me dice que trae un asunto grave. Quien es ese muerto?

—Persilis.

—Cómo sucedió el hecho?

—Aun no sucedió pero sucederá mañana

—Esplíquese Vd.

—Si señor. Vengo á decir á Vd. que mañana á las cuatro, en la quinta tal, morirá un hombre.

—Cómo?

—Me bato con Persilis, y lo mataré.

Si usia quiere evitarlo, ya está avisado.

—En ese caso lo mismo puede tocarle á Vd. morir.

—Imposible, señor. Lo mato sin remedio. Está en manos de usia evitarlo.

—Está bien, gracias, dijo el Jefe de Policia escribiendo en una hoja de papel.

Niceo se fué á su casa.

A la una, otro caballero se bajó de un coche en la puerta de la casa central de policia

—Está el Jefe?

—Si señor;

—Tenga la bondad de decirle, que un asunto de la mayor importancia me trae á verlo.

El sargento volvió é hizo entrar al caballero.

—Qué se le ofrece, señor?

—Señor Jefe de Policia, vengo á confesar un delito

—Es Vd delincuente?

—Lo seré mañana á las cuatro de la mañana Habré muerto á un hombre en desafío

—En la quinta tal?

—Justamente

—Y el muerto será Niceo? Es Vd Persilis?

—Si, señor Es admirable que usia lo sepa

—Tengo una policia soberbia, nada se le espa

Estoy en posesion de todo

—Entonces....

—Puede Vd ir tranquilo

Al dia siguiente á la hora convenida dos carruajes se dirijian á la quinta de la cita, por distintos caminos.

Llevaban á los duelistas y los padrinos

Se midió la distancia, y se colocaron los combatientes uno en frente de otro

Poco despues, sonaron tres palmadas pero los que debian batirse miraban para todos lados, como si no hubiesen oido.

Los padrinos repitieron la seña.

El mismo resultado; los ahijados miraban en todas direcciones, y no levantaban el brazo,

Sonó la señal de combate por tercera vez y la misma actitud por parte de Persilis y Niceo.

Entonces se oyó una sonora carcajada detrás de un árbol. Asomó un hombre.

Era el Jefe de Policia, que no podia contener la risa.

Los padrinos se miraron asombrados, y los ahijados se dijeron casi á un tiempo:

—La casualidad le salva á Vd. la vida. Puede decir que hoy ha nacido.

YO

FERRO CARRIL DE BUENOS AIRES Y PUERTO DE LA ENSENADA

Desde el 15 de ABRIL de 1885 inclusive, y hasta otro aviso, el servicio de los Trenes ENTRE CENTRAL Y QUILMES será como sigue:

SALIDAS DE CENTRAL

ESTACIONES	Mañana			Tarde			
FERRO-CARRIL DE ENSENADA		†		*** †		†	
Estacion Central	6 55	8	8 50	10 0	4 10	5 10	7 0
Venezuela	6 58	. .	8 53	. .	4 13	. .	7 3
Casa Amarilla	7 1	. .	8 56	. .	4 16	. .	7 6
General Brown	7 7	8 8	9 2	. .	4 22	5 18	7 12
Boca	. .	. .	9 7	. .	4 26	5 23	7 17
Barraca Peña	7 10	. .	9 5	. .	4 25	. .	7 17
Tres Esquinas	7 15	8 14	9 8	10 12	4 28	5 23	7 20
Empalme	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .
Puente Barracas	7 23	. .	9 18	. .	4 33	. .	7 25
Iglesia Barracas	7 30	. .	9 25	. .	4 38	. .	7 30
General Mitre	v	. .	v	. .	v	. .	v
Bernal	7 48	. .	9 43	. .	4 53	5 45	7 48
Quilmes *Llegada*	7 55	. .	9 50	. .	5 0	5 50	7 55
Id *Salida*	8 5	8 40	. .	10 40	5 5	6 0	. .

SALIDAS DE QUILMES

				†		†	†
Quilmes *Llegada*	. .	8 40	. .	. .	4 55	. .	. .
Id *Salida*	6 20	8 45	10 45	3 5	5 10	5 55	9 25
Bernal	6 27	8 50	10 52	3 10	5 17	. .	. .
General Mitre	v	v	v	. .	5 30	. .	. .
Iglesia Barracas	6 45	9 6	11 10	. .	5 38	. .	. .
Puente Barracas	6 50	. .	11 15	. .	5 43	. .	. .
Empalme	. .	. .	. .	. .	. .	. .	. .
Tres Esquinas	6 56	9 16	11 21	3 33	5 48	6 23	9 55
Barraca Peña	7 0	. .	11 24	. .	5 51	. .	. .
Boca	6 58	9 15	11 23	. .	5 49	. .	. .
General Brown	7 3	9 23	11 28	. .	5 54	. .	10 2
Casa Amarilla	7 9	. .	11 34	. .	5 59	. .	. .
Venezuela	7 12	. .	11 37	. .	6 2	. .	. .
Estacion Central	7 15	9 30	11 40	3 45	6 5	6 35	10 10

Los boletos de ida y vuelta valen la *Ida* para el tren en que son espendidos solamente, y la *Vuelta* para el mismo dia y todo el siguiente. Cuando son espendidos el dia Sábado, la *Vuelta* sirve para volver el mismo dia, el Domingo ó Lunes. Cuando dos dias feriados vienen juntos, valen entonces para volver hasta el siguiente dia de los feriados. Los boletos de vuelta espedidos á La Plata ó vice versa sirven para regresar hasta el tercer dia, contando el dia de su espedicion.

Los boletos de ida y vuelta que se tomen entre Central y Tres Esquinas, para Estaciones del ferro-carril del Sud, ó que se tomen en Estaciones del Sud para cualquiera de las referidas Estaciones, podrán usarse á la vuelta por cualquiera de los dos rumbos; pero la parte primera, ida, de un boleto, solo servirá para el rumbo que en él se esprese. Los boletos mensuales solamente valdrán para la vía para la cual fueron espedidos.

V indica donde los trenes pararán, en General Mitre, Bernal y Godoy, por señales solamente, y los pasajeros que quieran bajar en estas Estaciones lo avisarán previamente al Guarda-Tren.

BOLETOS DE RECREO—Hasta nuevo aviso se espedirán en los dias de trabajo solamente Boletos de Recreo desde las Estaciones Central, General Brown y Tres Esquinas hasta las de Bernal y Quilmes, por el tren que sale de Central á las 4 y 10 p m, y de las Estaciones Central, General Brown y Tres Esquinas por el tren que sale de Central à las 5 10 p m para las mismas Estaciones. Tambien se espediran boletos de recreo desde Quilmes y Bernal para las estaciones entre Barracas Iglesia y Central por los trenes que salen de Quilmes á las 6 20, 8 45 y 10 45 a m á los siguientes precios: 1ª clase $ 0 60 m|n; 2ª clase, $ 0 40. En los Domingos y Dias de Fiesta se espedirán Boletos de Recreo por todos los trenes á la tarifa indicada.

Nota—Estos Boletos servirán para regresar por cualquiera de los trenes en el dia de la fecha de espedicion únicamente.

*** Este tren parará en Bernal los Domingos y dias Feriados.

† Estos trenes tienen frenos contínuos.

Abril de 1885 — LA ADMINISTRACION

AVISOS

REMATE

POR

PEDRO GIMENEZ

DE UNA VOLANTA

CON GUARNICIONES

En el pueblo de Quilmes, frente á la imprenta de El Quilmero

El domingo 11 de Octubre

A LAS 4 DE LA TARDE

El dia y hora indicada procederé á vender en remate público, al mas alto precio y al contado una volanta americana de 4 ruedas, en perfecto estado de uso y con guarniciones para dos caballos.

La volanta estará á la vista del público en el local designado desde la mañana del dia del remate.

ORDENANZA MUNICIPAL

Dentro de tres meses de la promulgacion de esta ordenanza los propietarios de terrenos y fincas de la Calle Real desde la vía férrea hasta la calle Libertad, y circunvalacion de la plaza principal, procederán á construir veredas al frente de sus propiedades ó á componer las que estuvieran hechas.

El ancho de estas será de siete cuartas y el material á emplearse será cuando menos ladrillo de máquina.

Por la Secretaria Municipal se dará el nivel que deberá seguirse en las construcciones de las veredas.

Los infractores á esta ordenanza pagarán una multa de veinte pesos moneda nacional sin perjuicio de que la Municipalidad proceda á hacer las construcciones por cuenta del propietario.

Quilmes, Octubre 1° de 1885

ALBERTO OTEIZA

Roque T. Villa

26 — Scretario

PERROS PERDIGUEROS FINOS

Se venden cachorros grandes á eleccion.

Ocurrir Quinta «La Materna» de Roberto N. Clark.

26—28

A LA SIN RIVAL

SASTRERIA LA UNION

Calle Mitre entre Rivadavia y 3 de Febrero

Nuevo surtido de casimires de alta novedad gustos esquisitos y clases superiores.

Se ha recibido en esta acreditada casa un gran surtido de casimires de lo mejor, y gran variedad para los gustos de la numerosa clientela de la casa.

Casimires de colores de fantasia, claros y oscuros, de clases riquísimas.

Chalecos de fantasía de variedad de gustos y clases

Corbatas de variados gustos y ricas clases.

Se hacen trajes con arreglo á los figurines de última moda.

PRECIOS SIN COMPETENCIA!!

A LA SIN RIVAL

SASTRERIA LA UNION

24—32

MUY BARATO!

Hay papel para vender que se dará por un peso y cincuenta centavos m|n la arroba al que compre mas de dos arrobas.

Ocurrir pronto á la oficina de «El Quilmero».

ZAPATERIA ITALIANA

DE

ANTONIO BENEDETTI

Calle Progreso esquina á Almirante Brown

Esta Zapateria cuenta con un gran surtido de calzado que se vende á precios baratísimos, como ser:

Zapatos de cabritilla francesa para señoras y niñas, bien trabajado y fuerte 4 50 $ m|n.

Botas de cabritilla para señoras y niñas 6 pesos m|n.

Botines de elásticos de cabritilla para señoras y niñas 5 $ m|n.

Zapatos para niñas, de 2 hasta 2 50 $ m|n.

Zapatos de niña 1 4 hasta 1 44 $ m|n.

Id de señora de 1 86 hasta 2 50 $ m|n.

Botines de elástico para hombres de 4 13 hasta 6 62 $ m|n.

Botas finas para hombre 7 43 $ m|n.

Zapatos para hombre de 2 50 hasta 3 72 $ m|n.

Zapatos para niño de 1 24 hasta 1 65 $ m|n.

Botitas para señora de 2 89 hasta 4 $ m|n.

Botas fuertes para trabajadores de 4 13 hasta 6 61 $ m|n.

Composturas de todas clases, bien hechas, fuertes y baratas.

Garantido todo trabajo que se hace.

Ocurrir al Gran Baratillo.

26—79

JUNTA

DE

INSCRIPCION NACIONAL

Se hace saber á todos los ciudadanos del partido que la Junta que debe proceder á la Inscripcion Nacional funcionará en el Juzgado de Paz todos los dias festivos desde el 1º. del corriente hasta el 30 de Noviembre próximo, de 10 a m á 3 p m.

Quilmes, Octubre 1° do 1885

EDUARDO CASARES

26—29 — Juez de Paz

NOVEDADES

Decalcomanias de variedad de gustos á 5 centavos.
Hay 1,000 decalcomanias para los niños.
Canciones populares. Crímenes, dramas amorosos. Historias misteriosas. Hay 1,000 canciones, se venden á 4 centavos.
Pizarras de carton de primera calidad, á 30 centavos cada una.
Papel de colores fino y fuerte para barriletes, á dos centavos el pliego.
Lectura recreativa. Novelas varias: Un novio como hay pocos. La vieja verde. La dama de los tres corsés. Periquito entre ellas. La reina sangrienta. Huyendo de una mujer.
Á 50 centavos cualquier novela.

LIBRERIA POPULAR----QUILMES
OFICINA DE EL QUILMERO

PAPELES!

Papel de oficio liso de rica clase á 5 centavos cuadernillo de 4 pliegos.
Papel de oficio rayado superior á 8 centavos cuadernillo de 4 pliegos.
Papel de luto de rica clase.
Sobres id.
Papel de cartas de calidad superior.
Papel de oficio de varias clases se venden por resmas desde un peso y cincuenta centavos para arriba.
Esto conviene á los comerciantes pues hay las cantidades que se deseen.
Papel de colores para barriletes.

SE VENDE

Un terreno sito en este pueblo, calle Rivadavia esquina General Pringles. Tiene 40 varas de frente por 50 de fondo, y una pieza de material. Se dará muy barato.
Para tratar, calle de San Martin Nº. 225 (Buenos Aires). 21—29

F. ZAMBONINI

Rematador Público, Procurador y comisionista. San Martin 225 (Buenos Vires).

OCTAVIA V. DE BURMENISTER
PARTERA

Aprobada por la Facultad de Medicina de Buenos Aires

Hace saber á su clientela que ha trasladado su domicilio á la calle Mitre 238—Barracas al Sud.

Vendedor de diarios

Ce necesita un vendedor para «El Quilmero,» ofreciéndosele buena utilidad.
Se requiere buena conducta.
Ocurrir á esta imprenta.

TABLA DE REDUCCION

En la oficina de «El Quilmero» se ofrece en venta la nueva Tabla de reduccion confeccionada para el uso de familias, arreglada al cambio de centavos y pesos oro á moneda papel y de moneda papel á moneda oro.
Con el uso de esta Tabla desaparece cualquier dificultad del cambio.
Su precio es DIEZ centavos.
Comprando de 20 arriba 8 centavos cada una.

LIBROS PARA ESCUELAS

Cartilla Santa Olalla, cuaderno 1°. á 8 centavos; cuaderno 2°. á 12 centavos; cuaderno 3°. á 20 centavos.
La Infancia á 25 centavos.
Moral práctica á 75 centavos.
Geografia de Smith á 75 centavos.
Aritmética por Balbin y Bustillo á 40 centavos.
Geometría por el mismo autor á 40 centavos.
Historia Argentina por Gutierrez á 40 centavos.
Gramática castellana por Gregorio Marti á 25 centavos.
Tabla de multiplicar 2 centavos.
Tabla de reduccion de monedas 10 centavos.
Programa Diez Mori 40 centavos.
Tinta rica clase, garantida, 5 centavos el frasco.
Cuaderno Berchmans á 25 centavos.
Cuaderno caligrafia Garnier 4 centavos.
Cuaderno de composicion 3 centavos.
Cuaderno cuadriculado para dibujo 5 centavos.
Pizarra carton 30 centavos.
Lapiceras, lapiz de escribir, de dibujo Conté, de carbon, de pizarra, de manteca, goma, lacre, plumas, lapiz de colores, Cajas de compases, de pinturas, tinta china é infinidad de artículos del ramo.

LIBRERIA POPULAR
En la oficinade EL QUILMERO---Quilmes

Un petizo!

Se vende un petizo rosilio overo, chiquito, de buen andar y manso como para ser manejado por un niño.
Para verlo y tratar ocurrir á la casa de Domingo Iparraguirre calle Brandzen esquina San Martin.
23—31

¡ATENCION! ¡ATENCION!

EN LA GRAN TIENDA, ALMACEN Y SASTRERIA
DEL SOL
de MENDEZ Y GONZALEZ

Se acaba de recibir un elegante surtido en ropa blanca para señoras, hombres y niños, á precios baratísimos

CLASES INMEJORABLES

Camisas para señoras, bordadas con embutidos lisos y con valencianas.
Batas bordadas id con tira y embutido última novedad, id lisas etc.
Camisolines cuellos bordados y lisos con descote, todo de fantasía y alta novedad.
Camisas blancas para hombres, blancas con aplicacion de color, id de color de percal, hilo, cretona etc. Surtido general desde la mas inferior hasta la clase mas superior que se desee.
Surtido completo en calzoncillos de hilo y algodon para hombres.

ESPECIALIDAD PARA SEÑORAS

Especialidad en objetos de fantasía para obsequios.
Sederías: groés negros y de color de las mas afamadas fábricas de España y Francia.
Pequines negros y de colores, Foulares.
Mantillas españolas y francesas. Mantas chantillí.
Perfumerias inglesas, francesas, norte americanas y españolas y de los fabricantes mas afamados.
Estuches de lujo con perfumería para regalos, y otros mil objetos de capricho y de novedad.

ROPERIA

En este ramo cuenta la casa con un surtido como no se introdujo nunca en este pueblo.
Es necesario verlo para convencerse de la variedad, corte, elegancia y gusto de las piezas de ropa que hemos recibido, expresamente confeccionadas para esta casa por los primeros cortadores de la Capital.
Hay trajes completos para hombres, negros y de colores, clases superiores, corte especial y gustos última moda á precios baratísimos. Sacos negros y de colores. Camisetas, chalecos, chiripaes, ponchos etc tanto para hombre como para niño, surtido general.
No nos cansaremos en recomendar á todos los que necesitan vestir bien y barato, que pasen por nuestra casa donde encontrarán un variado surtido de Roperia que no podrán por menos de quedar satisfechos por muy exigentes y descontentadizos que sean sus gustos.

SASTRERIA

Surtido completo en casimires.
Acabamos de recibir **500** piezas casimires de los gustos mas modernos y de las clases mas especiales
Hay un selecto surtido en paños negros para levita.
GARANTIMOS EL CORTE ESPECIAL. La baratura sin igual. La modicidad en los precios y el trabajo esmerado.
NO OLVIDARSE que en **LA GRAN TIENDA, ALMACEN Y SASTRERIA DEL SOL** nuestros favorecedores encontrarán un inmenso y variado surtido en los ramos ya designados.

MENDEZ Y GONZALEZ

Calle MITRE Esquina GARIBALDI—QUILMES

REMATES, COBRANZAS
Y COMISIONES EN GENERAL

En la oficina de EL QUILMERO en Quilmes, el que firma se encarga de efectuar remates en jurisdiccion nacional ó provincial, ya sean de fincas ó terrenos, como de cualquier clase de artículos que representen valor.
Se hace cargo de la liquidacion de Testamentarias, garantiendo la brevedad y economía en las tramitaciones judiciales.
Se encarga de cobranzas y ejecuciones ante los Tribunales.
Escritorios: En la Capital Federal Pasaje Roverano N° 2
En La Plata calle 4 esquina á 49. Agencia de Sancet
Domicilio en Quilmes, imprenta de El QUILMERO

P. GIMENEZ

EL QUILMERO
TALLER DE TRABAJOS DE TIPOGRAFIA
QUILMES

En este establecimiento de Imprenta se hacen todos los trabajos del ramo con brevedad, perfeccion y economía
CARTELES de todas formas y tamaños
ESQUELAS para funeral y otras invitaciones
TARJETAS de comercio y visita
CUENTAS de todos tamaños
BALANCES en cuadros ó folletos
RECIBOS y vales de negocios
TALONARIOS PERFORADOS
ETIQUETAS de todas clases
Y los trabajos mas delicados que quieran encomendarse á la casa, garantiéndose la perfeccion y brevedad.

Ricos lechones!

Se venden lechones de uno á dos meses y medio de edad, gordos y sanos para comer.
Se entregan limpios, cuero afeitado y en condicion para ser condimentados al gusto de los interesados.
Precio de cada lechon 4 pesos y 50 centavos moneda nacional, remitido á domicilio, con aviso de doce horas anticipadas á la remision.
Ocurrir á la chacra de Carlos Clark ó á la oficina de «El Quilmero.»
18—27

QUINTA "LA MATERNA"
de ROBERTO N. CLARK

Plantas de paraiso de todos tamaños, para adorno.
Leña de durazno en rama (muy fuerte) á 1 peso m[n por peso á domicilio.
Leña de paraiso en rama (Leña de cinco años) 1 á peso m[n por peso á domicilio.
Leña de paraiso en astilla (madura) á 3 90 pesos m[n carrada á domicilio.
Carbon de Leña (medida liberal) á 1 90 peso m[n por fanega á domicilio.
Postes de paraiso garantidos primer corte á varios precios.
Ordenes á la oficina del «Quilmero» ó al señor Weber gefe de la Estacion, serán atendidos con prontitud.
99

DESGRANADORA DE MAIZ

Se ofrece desgranar maiz á máquina á vapor. á domicilio, garantiéndose la limpieza del maiz,
Se garanten 100 fanegas embolsadas por dia.
Los que necesiten servirse de las desgranderas á vapor, ocurran á la chacra de Carlos Clak para tratar.
26-34

LIBRERIA POPULAR

Se ha establecido en la oficina de «El Quilmero» un surtido completo y de primera calidad de útiles para Escuelas y uso de escritorios.
Los precios son iguales á los que se cobran en Quilmes por artículos del mismo ramo de clase inferior.
Cuadernos de Caligrafia de Berchmans números 2 y 3.
Libros, tintas, útiles de dibujo, papeles rayado, de oficio, y variedad de artículos que se detallarán el domingo próximo.

APRENDIZ

Se necesita un niño en esta imprenta para enseñarle el arte tipográfico y ocuparlo en el taller. Ocurrir á la oficina de «El Quilmero.»

Españoles!

«El Correo Español» en el deseo de favorecer á sus abonados, les hará el regalo de un tomo de la Historia de España cada mes, principiando al 1°. de Junio próximo el cumplimiento de esa promesa.
Las personas que quieran tener accion á este interesante regalo, deben apurarse á suscribirse á ese diario, ocurriendo á su Agente en Quilmes, D. José H. Navarro, ó á la Administracion en la Capital Federal calle Piedras 126. 82

Terreno central

Se ofrece en venta un solar de terreno de lo mejor que hay en este pueblo, situado calle 3 de Febrero esquina General Pringles, á dos y media cuadras de la plaza principal, á media cuadra del tram-way, y á una cuadra de la barranca y de la hermosa quinta del Sr. Younger.
Su dueño lo vende por no poderlo edificar y se venderá barato.
Ocurrir á Pedro Gimenez en la oficina de «El Quilmero» en Quilmes.
10

Casa en venta

Se ofrece en venta una hermosa casa quinta á dos y media cuadras de la Estacion del ferro-carril, calle Olavarria cruzando la vía ferrea, haciendo esquina frente al Este y Sud.
Tiene cinco piezas de azotea bien edificadas, pisos de tabla, recuadradas y en condiciones perfectamente decentes, cocina, pozo de agua, zótanos, palomar, cercada de pared, jardin, árboles de ricas frutas, parrales etc. etc.
Su terreno mide 50 por 50 varas, y sus títulos son perfectos.
Ocurrir á la oficina de «El Quilmero» en Quilmes, y en La Plata Avenida Buenos Aires entre calles 38 y 39.
10

COMBUSTIBLE

En la chacra de Cárlos Clark se vende carbon, leña de astillas y en rama, y troncos, á los siguientes precios á domicilio:

Carbon la fanega	2 $	nacionales
Leña de astillas, la carrada (400 astillas)	4 $	«
Troncos, la carrada	4 $	«
Leña de paraiso y de durazno (el peso de 16 cargas)	1 $	«

Se garante la exactitud de la medida y la brevedad en la remision á la casa que la solicite.
Se cobra al entregarse.
Por órdenes á «El Quilmero» y la chacra de
26—34 *Cárlos Clark*